



**ELIKA NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN
SEGURTASUNERAKO EUSKAL FUNDAZIOA /
FUNDACIÓN VASCA PARA LA SEGURIDAD
AGROALIMENTARIA**

**2023KO ABENDUAREN 3IKO URTEKO KONTUAK
IKUSKAPEN TXOSTENAREKIN BATERA**

**CUENTAS ANUALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2023
JUNTO CON EL INFORME DE AUDITORÍA**

**ELIKA NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN
SEGURTASUNERAKO EUSKAL FUNDAZIOA /
FUNDACIÓN VASCA PARA LA SEGURIDAD
AGROALIMENTARIA**

**2023KO ABENDUAREN 3IKO URTEKO
KONTUEN IKUSKAPEN TXOSTENA**

**INFORME DE AUDITORÍA DE LAS CUENTAS ANUALES
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2023**

AUDITORE INDEPENDENTE BATEK EGINDAKO
URTEKO KONTUEN IKUSKARITZA-TXOSTENA

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES
EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

ELIKA NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN
SEGURTASUNERAKO EUSKAL FUNDAZIOA /
FUNDACIÓN VASCA PARA LA SEGURIDAD
AGROALIMENTARIA-ren Patronatuari, Zuzendari-
Kudeatzailearen aginduz:

AI Patronato de ELIKA NEKAZARITZAKO
ELIKAGAIEN SEGURTASUNERAKO EUSKAL
FUNDAZIOA / FUNDACIÓN VASCA PARA LA
SEGURIDAD AGROALIMENTARIA, por encargo de la
Directora-Gerente:

Iritzia

ELIKA NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN
SEGURTASUNERAKO EUSKAL
FUNDAZIOA/FUNDACIÓN VASCA PARA LA
SEGURIDAD AGROALIMENTARIA-ren, (Fundazioa),
urteko kontuak ikuskatu ditugu. Urteko kontu harek,
2023ko abenduaren 3 lko balantzeak, eta aipatutako datan
bukatutako ekitaldari dagozkion emaitza-kontuak eta
memoriak osatzen dituzte.

Opinión

Hemos auditado las cuentas anuales de ELIKA
NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN
SEGURTASUNERAKO EUSKAL
FUNDAZIOA/FUNDACIÓN VASCA PARA LA
SEGURIDAD AGROALIMENTARIA, (la Fundación),
que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2023, la
cuenta de resultados y la memoria, correspondientes al
ejercicio terminado en dicha fecha.

Gure iritziz, erantsitako urteko kontuek, arlo esanguratsu
guztietan, 2023ko abenduaren 31n Fundazioaren
ondarearen eta finantza-egoeraren irudi fidela adierazten
dute, baita aipatutako datan bukatutako ekitaldari
dagozkion emaitza ere, aplikagarria den finantza-
informazioaren esparru arauemaitari jarraituz
(memoriaren 2.a oharrean adierazten dena) eta, bereziki,
bertan jasotako kontabilitate-printzipioekin eta arauekin.

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan,
en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del
patrimonio y de la situación financiera de la Fundación a
31 de diciembre de 2023, así como de sus resultados
correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha, de
conformidad con el marco normativo de información
financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la
nota 2 de la memoria) y, en particular, con los principios y
criterios contables contenidos en el mismo.

Iritzia emateko oinarria

Ikuskaritza lana, Espainian indarrean dagoen kontu-
ikuskaritza arautzen duen arautegia jarraituz egin dugu.
Gure erantzukizunak, arau horien arabera, *Urteko kontuen
ikuskaritzaren inguruan, auditoriaren erantzukizunak
atalean* zehazten dira.

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad
con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de
cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades de
acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la
sección *Responsabilidades del auditor en relación con la
auditoría de las cuentas anuales* de nuestro informe.

Fundazioarengandik independenteak gara, Espainiako
urteko kontuen ikuskaritzan jarraitu beharreko etika
eskakizunen arabera (independentzia eskakizuna barne),

Somos independientes de la Fundación de conformidad
con los requerimientos de ética, incluidos los de
independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las



kontu-ikuskaritzak arautzen dituen araudian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu kontuen ikuskaritza ez den beste zehbitzurik eman, eta ez da gertatu aipatutako araudi-erregulatzailarean arabera ezinbestekoa den independentzia arriskuan jarri zezakeen inolako egoerarik.

Lortu dugun ikuskaritza-ebidentziarekin, iritzia emateko oinarri nahikoa eta egokia dugula uste dugu.

Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak

Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak, gure iritzia profesionalaren arabera, epealdi honetako urteko kontuen ikuskaritzan hutsegite esanguratsuak egoteko arrisku esanguratsuenak bezala hartutakoak izan dira. Arrisku hauek, gure ikuskaritzaren testuinguruan eta urteko kontuen osotasunean hartu dira kontuan, baita horiei buruzko gure iritzian ere, eta ez dugu arrisku hauetara buruzko iritzia bereizirik ematen.

Ikuskaritza-txostenean jakinarazi beharko liratekeen esanguratsutzat hartu behar diren arrisku gehiago ez daudela zehaztu dugu.

Urteko kontuen inguruan, Lehendakariaren erantzukizuna

Lehendakariaren erantzukizuna da erantsiako urteko kontuak egitea, Fundazioaren ondarearen, egoera finantzarioaren eta emaitzen irudi fidela adieraziz, Fundazioari aplikatu behar zaion Espainian indarrean dagoen informazio finantzarioaren araudia jarraituz. Baita inuzurengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez daukaten urteko kontuak prestatzeko beraien ustez egokiena den barne kontrola ere

cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstas, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Hemos determinado que no existen riesgos más significativos considerados en la auditoría que se deban comunicar en nuestro informe.

Responsabilidad de la Presidencia en relación con las cuentas anuales

La Presidencia es responsable de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Fundación, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.



Urteko kontuak prestatzean, Lehendakariaren erantzukizuna da funtzionamenduan dagoen entitatearen bezala jarraitzeko Fundazioak duen gaitasuna balioztatzea. Horretarako, dagokionaren arabera, funtzionamenduan dagoen entitatearekin zerikusia duten gatak adieraziko dituzte funtzionamenduan dagoen entitatearen kontabilitate-printzipioa erabiliz; salbuespena izango da Lehendakariak Fundazioa likidatzeko edo eragileak amaitzeko asmoa duenean, edo beste aukera errealistatik ez dagoenean.

En la preparación de las cuentas anuales, la Presidencia es responsable de la valoración de la capacidad de la Fundación para continuar como entidad en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con entidad en funcionamiento y utilizando el principio contable de entidad en funcionamiento excepto si la Presidencia tiene intención de liquidar la Fundación o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Urteko kontuen ikuskaritzaren inguruan, auditoriaren erantzukizunak

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Gure helburuak hauek dira: urteko kontuek, osotasunean hartuz, iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez duten arrazoizko segurtasuna lortzea eta, gure iritzia barneratzen duen ikuskaritza-txostena igortzea.

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Arrazoizko segurtasuna lortzea segurtasun maila altua da, baina ez du berratzten Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritza araudia jarraituz egindako ikuskaritzak existitu daiekeen hutsegite esanguratsu bat beti antzeman dezakeenik. Hutsegiteak iruzurrengatik edo errakuntzengatik sor daitezke, eta materializat hartuko dira, bai banaka bai batuta hartuta, urteko kontuetan oinarrituz erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoetan arrazoki eragiten dutela aurreikusten bada.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideraran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede verse razonablemente que influyen en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritza arautegia jarraituz egindako ikuskaritza lan guztian, eszeptuismoz eta irizpen profesionala aplikatuz jardun dugu. Baita ere:

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Urteko kontuetan, iruzurrengatik edo errakuntzengatik, hutsegite esanguratsuak egoteko arriskuak identifikatu eta balioztatu egiten ditugu; arrisku horiei erantzuna emateko prozedurak diseinatzen eta aplikatzen ditugu; eta ebidentzia

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para



nahikoa eta egokia lortzen dugu gure iritzia emateko oinarria izateko. Iruzurragatik gerta daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzemateko arriskua, errakuntzagatik eman daitekeen hutsegite esanguratsua ez antzematekoa baino altuagoa da, izan ere iruzurrak kolusioaren, falsuitzearen, nahia egindako ez-egitearen, nahia egindako adierazpen okerren, edo barne-kontrolaren salhespenaren ondorioz izan daitezke.

- Ikuskaritzarako garrantzitsua den barne-kontrolaren ezagupena lortzen dugu, egoeraren arabera egokiak diren ikuskaritza-prozedurak disainatzeko helburuarekin; eta ez, erakundearen barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko helburuarekin.

- Aplikatutako kontabilitate-politikak egokiak diren balioztatzen dugu; baita kontabilitate-estimazioen arrazoigarritasuna eta Lehendakariak emandako informazioa ere.

- Lehendakariak funtzionamenduan dagoen entitatearen kontabilitate-printzipioa egoki erabili duen ondorioztatzen dugu; eta lortutako ikuskaritza-ebidentzian oinarrituz, funtzionamenduan dagoen entitatea bezala jarraitzeko Fundazioak daukan gaitasuna zalantzan jar dezakeen getraera edo baldintzekin zerikusia duen ziurgabetasun esanguratsurik dagoen edo ez ondorioztatzen dugu. Ziurgabetasun esanguratsua dagoela ondorioztatzen badugu, gure ikuskaritza-txostenean urteko kontuetan honi buruz ematen den informazioari arreta jarri behar diogu edo, emandako informazioa ez bada egokia, iritzi-aldatua eman behar dugu. Gure ondorioak, ikuskaritza-txosteneko datara arte lortutako ikuskaritza-ebidentzian oinarritzen dira. Hala ere, etorkizuneko gertaeren edo baldintzen ondorioz, Fundazioak funtzionamenduan dagoen entitatea izatez utz dezake.

- Urteko kontuen aurkezpen globala, egitura eta edukia balioztatzen dugu, emandako informazioa barne;

proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.

- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.

- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por la Presidencia.

- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por la Presidencia, del principio contable de entidad en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Fundación para continuar como entidad en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la Fundación deje de ser una entidad en funcionamiento.

- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la



baiza urteko kontuek transakzioak eta hauen inguruko gertaterak irudi fidela erakusteko moduan jasotzen dituzten ere.

Fundazioiko Lehendakariarekin harremanetan egoten gara, besteak beste, planifikatutako ikuskaritza noiz egin eta zer irismen izango duen jakiteko, ikuskaritzan azaldutako kontu nagusiak aztertzeke, bai eta ikuskaritzan aurkitutako barne kontrolaren edozein gabezia esanguratsuren harira ere.

Fundazioaren Lehendakariari jakinarazi zaizkien arrisku esanguratsuen artean, aldi honetako urteko kontuen ikuskaritzan esanguratsuenak izan direnak zehazten ditugu, horietan batzira garrantzitsuentzat jotzen ditugunak.

Arrisku horiek gure ikuskaritza-txostean deskribatzen ditugu, salbu eta legezko edo arauzko xedapenek gai horiek plazaratzea debekatzen badute.

Vitoria-Gasteiz, 2024ko martxoaren 27an

información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Nos comunicamos con la Presidencia de la Fundación en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificada y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a la Presidencia de la Fundación, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.

Vitoria-Gasteiz, a 27 de marzo de 2024

Betean Auditoria, S.L.P.

(ROACean S-1.354 zenbakiz inskribatutako sozietateak/
Sociedad inscrita en el R.O.A.C con el nº S-1.354)

José Ignacio Miguel Salvador
(ROACean 11.305 zenbakiz inskribatuta/
Inscrito en el R.O.A.C con el nº 11.305)



0054741A

ELIKA NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN
SEGURTASUNERAKO EUSKAL FUNDAZIOA

FUNDACIÓN VASCA PARA LA SEGURIDAD AGROALIMENTARIA

Urteko kontuak /Cuentas anuales

2023ko ekitaldia /Ejercicio 2023



**ELIKA NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN SEGURTASUNERAKO EUSKAL FUNDAZIOA -
FUNDACIÓN VASCA PARA LA SEGURIDAD AGROALIMENTARIA**

CIF: G-01314269

BALANCE
(euros)

ACTIVO	Notas	31/12/2023	31/12/2022	PATRIMONIO NETO Y PASIVO	Notas	31/12/2023	31/12/2022
A) ACTIVO NO CORRIENTE		0	7.603	A) PATRIMONIO NETO		301.475	282.418
I.- <u>Inmovilizado intangible</u>	5	0	0	A-1) Fondos propios	9	301.475	282.418
Aplicaciones informáticas		0	0	I.- <u>Dotación fundacional</u>		486.668	486.668
III.- <u>Inmovilizado material</u>	6	0	0	II.- <u>Reservas</u>		6.800	6.800
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material		0	0	III.- <u>Excedentes de ejercicios anteriores</u>		(211.050)	(248.443)
VII.- <u>Deudores no corrientes</u>	11.1	0	7.603	IV.- <u>Excedente del ejercicio</u>		19.057	37.393
B) ACTIVO CORRIENTE		516.178	397.409	B) PASIVO NO CORRIENTE		0	16.510
IV.- <u>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</u>	8	7.603	1.043	II.- <u>Deudas a largo plazo</u>	11.1	0	16.510
Deudores varios		7.603	1.043	Otros pasivos financieros		0	16.510
VIII.- <u>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</u>		508.575	396.366	C) PASIVO CORRIENTE		214.703	106.084
Tesorería		508.575	396.366	III.- <u>Deudas a corto plazo</u>	8	152.681	34.516
TOTAL ACTIVO		516.178	405.012	Deudas con entidades de crédito		5.781	1.247
				Otros pasivos financieros		146.900	33.269
				IV.- <u>Deudas con entidades del grupo y asociadas a corto plazo</u>	8	0	0
				VI.- <u>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</u>	8	62.022	71.568
				Proveedores		9.666	29.452
				Personal (remuneraciones pendientes de pago)		3.290	0
				Otras deudas con las Administraciones Públicas	10.1	49.066	42.116
				TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO		516.178	405.012



0054742 A

ELIKA NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN SEGURTASUNERAKO EUSKAL FUNDAZIOA -
FUNDACIÓN VASCA PARA LA SEGURIDAD AGROALIMENTARIA

IFK: G-01314269

BALANTZEA
(Eurotan)

AKTIBOIA	Oharrak	2023/12/31	2022/12/31	ONDARE GARBIA ETA PASIBOIA	Oharrak	2023/12/31	2022/12/31
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA		0	7.603	A) ONDARE GARBIA		301.475	282.418
I.- <u>Ibilgetu ukiezina</u>	5	0	0	A-1) Fondo propioak	9	301.475	282.418
Applikazio informatikoak		0	0	I.- <u>Sorrerako zuzkidura</u>		486.668	486.668
III.- <u>Ibilgetu materiala</u>	6	0	0	II.- <u>Erreserbak</u>		6.800	6.800
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala		0	0	III.- <u>Aurreko ekitaldietako emaitzak</u>		(211.050)	(248.443)
VII.- <u>Bezeroak ez-korronteak</u>	11.1	0	7.603	IV.- <u>Ekitaldiko soberakina</u>		19.057	37.393
				B) PASIBO EZ KORRONTEA		0	16.510
				II.- <u>Epe luzeko zorrak</u>	11.1	0	16.510
				Bestelako pasibo finantzarioak		0	16.510
		516.178	397.409	C) PASIBO KORRONTEA		214.703	106.084
B) AKTIBO KORRONTEA				III.- <u>Epe laburreko zorrak</u>	8	152.681	34.516
IV.- <u>Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak</u>	8	7.603	1.043	Kreditu-erakundeekiko zorrak		5.781	1.247
Hainbat zordun		7.603	1.043	Bestelako pasibo finantzarioak		146.900	33.269
VIII.- <u>Eskudimia eta bestelako aktibo likido baliokideak</u>		508.575	396.366	IV.- <u>Epe laburreko zorrak taldeko eta elkartutako erakundeekin</u>	8	0	0
Diruzaintza		508.575	396.366	VI.- <u>Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak</u>	8	62.022	71.568
				Hornitzaileak		9.666	29.452
				Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak)		3.290	0
				Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak	10.1	49.066	42.116
AKTIBOIA GUZTIIRA		516.178	405.012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOIA GUZTIIRA		516.178	405.012





0054745 A

ELIKA NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN SEGURTASUNERAKO EUSKAL FUNDAZIOA -
FUNDACIÓN VASCA PARA LA SEGURIDAD AGROALIMENTARIA
CIF: G-01314269
ABENDUAREN 3IKO EMATZEN KONTUA
(Eurotan)

	Oharrik	2023/12/31	2022/12/31
A) Eragiketa jarraituak			
1- Erakundearen jardunari berari dagozkion sarrerak	11.1	1.087.279	1.052.090
d) Ekitaldiaren emaitzei egotziako diru laguntzak, dohaintzak eta lagatuak		1.087.279	1.052.090
8- Pertsonal-gastuak	11.2	(666.920)	(637.856)
a) Soldadak, jansarak eta antzekoak		(505.691)	(478.397)
b) Karga sozialak		(161.229)	(159.459)
9- <u>Ustiapeneko bestelako gastuak</u>		(410.681)	(376.841)
a) Kampoko zerbitzuak	11.2	(410.681)	(376.841)
A.1) USTIAPENEKO SOBERAKINA		9.678	37.393
14- <u>Diru-sarrera finantzarioak</u>		9.380	0
d) Balore negoziagarriak eta bestelako finantza-tresnak		9.380	0
A.2) ERAGIKETA FINANTZARIOEN SOBERAKINA		9.380	0
A.3) ZERGA AURREKO SOBERAKINA		19.057	37.393
19- <u>Eretoa zerua</u>		0	0
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEN EKITALDIKO SOBERAKINA		19.057	37.393
B) <u>Eretoa eragirik etak</u>		0	0
20- <u>Eredatako eragiketetatik sortutako ekitaldiaren soberakina zeruak sarbi</u>		19.057	37.393
A.5) EKITALDIKO SOBERAKINAN AUTORTUTAKO ONDARE GARBIAREN ALDAKETA			
C) Ondare garbiari zuzenean egotzitako diru sarrera eta gastuak		0	0
C.1) Ondare garbiaren aldatzea, ondare garbiari zuzenean egotziagatik diru sarrera eta gastuak		0	0
D) Ekitaldiako soberakinaren bertsifikapenak		0	0
D.1) Ekitaldiako soberakinaren bertsifikapen ondotioz ondare garbian izandako aldatzea		0	0
D) Ondare garbiari zuzenean egotzitako diru sarrera eta gastuak		0	0
D) Irizpide aldatzetengatik zuzenketa		0	0
G) Akatsengatik zuzenketa		0	0
H) Fundazio zuzkidura edo gizarte-jatorria aldatuuzak		0	0
J) Beste aldatuuzak		0	0
J) GIZTIRAKO EMATZA, ONDARE GARBIAREN ALDAKETA EKITALDIAN		19.057	37.393



0054746 A

EILIKA NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN SEGURTASUNERAKO
EUSKAL FUNDAZIOA /FUNDACIÓN VASCA PARA LA
SEGURIDAD AGROALIMENTARIA
IFK: G-01314269

EILIKA NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN SEGURTASUNERAKO
EUSKAL FUNDAZIOA /FUNDACIÓN VASCA PARA LA
SEGURIDAD AGROALIMENTARIA
NIF: G-01314269

- URTEKO KONTUEN MEMORIA -
2023ko ekitaldia

- MEMORIA DE CUENTAS ANUALES -
Ejercicio 2023

1. oharra- FUNDAZIOAREN JARDUERA

Nota 1- ACTIVIDAD DE LA FUNDACIÓN

Fundazioa 2001ko urtarrilaren 10ean eratu zen, Eilika Fundazioa-Elikagaien Bermerako Euskal Iraskundea / Fundación Eilika-Instituto Vasco de Garantía Alimentaria izenarekin. 2003ko azaroaren 26an, Fundazioaren Patronatuak izena aldatzeko erabakia hartu zuen, eta Eilika Nekazaritzako Elikagaien Segurtasunerako Euskal Fundazioa / Fundación Vasca para la Seguridad Agroalimentaria izena hartu zuen (aurrerantzean, Fundazioa).

La Fundación se constituyó el 10 de enero de 2001 con la denominación de Eilika Fundazioa-Elikagaien Bermerako Euskal Iraskundea/Fundación Eilika-Instituto Vasco de Garantía Alimentaria. Con fecha 26 de noviembre de 2003 el Patronato de la Fundación acordó el cambio de denominación a Eilika Nekazaritzako Elikagaien Segurtasunerako Euskal Fundazioa/Fundación Vasca para la Seguridad Agroalimentaria (en adelante la Fundación).

Fundazioa Nekazaritza eta Arrantza Sailaren ekimenez sortu zen. Sail horren zeregina da, hain zuzen ere, nekazaritzako elikagaien segurtasunaren arloan informatzea eta aholkatzea, bai eta arlo hori sustatzea ere.

La Fundación fue creada a iniciativa del Departamento de Agricultura y Pesca cuya misión es informar, asesorar y promover en materia de Seguridad Agroalimentaria.

Arlo horretan gauzatzen dituen jarduerak funtzio hauek hartzen dituzte barne, besteak beste:

Las actividades que lleva a cabo en esta materia comprenden múltiples funciones como:

- Irizpen zientifiko Independententeak ematea nekazaritzako elikagaien segurtasunarekin lotutako alderdi guztietan buruz.
- Nekazaritzako elikagaien artisketak ebaluatzea eta horiek prebenitzeko, murrizteko edo gutxienera txikitzeko neurriak garatzea.
- Nekazaritzako elikagaien segurtasunaren arloan ikertzeko gai berririk proposatzea Eusko Jauriaritzako Nekazaritza eta Arrantza Sailari.
- Nekazaritzako elikagaien krisi-egoeren aurrean jarduteko prozedurak prestatzea.
- Fuskal Autonomia Erkidegoko lehen sektoreko, animalien elikadurako eta nekazaritzako elikagaien enpresetako segurtasunaren eta prozesuen hobekuntza sustatzea eta bultzatzea.
- Ekoizpen iraunkor eta ingurumenarekiko begirunetsua sustatzea.
- Formulación de dictámenes científicos independientes sobre todos los aspectos relacionados con la seguridad agroalimentaria.
- Evaluación de riesgos agroalimentarios y desarrollo de medidas de prevención, reducción o minimización de los mismos.
- Proponer al Departamento de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco nuevos temas de investigación en materia de Seguridad Agroalimentaria.
- Elaboración de procedimientos de actuación antesituaciones de crisis agroalimentarias.
- Promover y Fomentar la mejora de la seguridad y de los procesos en el sector primario, la alimentación animal y las empresas agroalimentarias del País Vasco.
- Impulsar la producción sostenible y respetuosa con el Medio Ambiente.



0054747 A

- Lehiaketa, biltzar eta konferentziak antolatzea.
- Artiko aldizkari eta argitaipen espezializatuak argitaratzea.
- Diru-laguntzak, sariak, etab. sustatzea.
- Bere helburuak gauzatzeko lagungarri izan dezakeen beste funtzio oro.

Fundazioak, interes orokorreko helburuen barruan, objektibotasuneko eta partzialtasunik ezeko irizpideei jarraituz dhardu beren onuradunen aukeran, inongo bereizkeriarik suertatzeko aukerarik eman gabe. Onuradunak ez dira inoliz banka zehaztuko, eta ezingo zaie bideratu fundazioaren prestaziorik fundatzaileei, haien ezkontideei edo laugarren mailara arteko ahaideteei (laugarren mailakoak barne).

Fundazioaren egoitza soziala Arkauten dago (Araba), Granja Modelo z/g helbidean. Batik bat Euskal Autonomia Erkidegoan gauzaten ditu bere jarduerak.

2. oharra- URTEKO KONTUAK AURKEZTEKO OINARRIAK

a) Irudi fidela

Zuzendaritzak formulatu ditu erantsitako 2023 ekitaldiko urteko kontuak, Fundazioak 2023ko abenduaren 31n zituen kontabilitate-erregistroetatik abiatuta, eta kontabilitateko printzipioak eta balioztatze-irizpideak aplikatu zitazkie, erakundearen ondarearen, finantza-egoeraren eta emaitzen irudi fidela emate aldera.

lido horretan, irizpide eta xedapen hauek aplikatu dira:

- 1491/2011 Erege Dekretua, urriaren 24koa, irabazi asmorik gabeko entitateak Kontabilitate Plan Orokorriari egokitzeko arauak eta irabazi asmorik gabeko entitateen jardura-planaren eredu onartzen dituenak.
- 2013ko martxoaren 26ko Ebazpenak, irabazi asmorik gabeko entitateen Kontabilitate Planak onartzen dituztenak.

- Aurreko arauak berariaz arautzen ez duten guztiarako, aplikatzeko izango da 1514/2007 Erege Dekretua

- La organización de Concursos, Congresos y Conferencias.
- La edición de revistas y publicaciones especializadas en la materia.
- La promoción de Becas o Ayudas, Premios, etc.
- Cualesquiera otros que puedan ser conducentes a la realización de sus finalidades propias.

La Fundación, dentro de sus fines de interés general, actúa con criterios de objetividad y de imparcialidad en la selección de sus beneficiarios sin que pueda producirse discriminación alguna. En ningún caso, serán beneficiarias personas individualmente determinadas, ni podrán destinarse las prestaciones fundacionales a los fundadores, cónyuges o parientes hasta el cuarto grado inclusive del fundador.

Su domicilio social radica en Arkaute (Araba), Granja Modelo s/n. Desarrolla principalmente sus actividades en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Nota 2- BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES

a) Imagen fiel

Las Cuentas Anuales del ejercicio 2023 adjuntas han sido formuladas por la Dirección a partir de los registros contables de la Fundación a 31 de diciembre de 2023 y en ellas se han aplicado los principios contables y criterios de valoración con el objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la entidad.

En este sentido se han aplicado los criterios y disposiciones que se recogen a continuación:

- el Real Decreto 1491/2011, de 24 de octubre, por el que se aprueban las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos y el modelo del plan de actuación de las entidades sin fines de lucro.
- las Resoluciones de 26 de marzo de 2013, por las que se aprueban el Plan de Contabilidad de entidades sin fines lucrativos.

- el Real Decreto 1514/2007, por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad de aplicación para todo lo

(Kontabilitate Plan Orokorra onartzen duena).

- 9/2016 Legea, ekainaren 2koa, Euskal Autonomi Elkarteko Fundazioei buruzkoa.

- 115/2020 Dekretua, uztailaren 23koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Babesaritzaren Erregelamendua onartzen duena.

- Kontabilitatearen arloan indarrean dauden gainerako lege-xedapenak.

Erantsitako urteko kontuak Fundazioaren Patronatuaren onarpenaren mende jarriko dira, aldaketarik gabe onartuko diren ustean.

Fundazioaren Patronatuak 2022ko martxoaren 29an onartu zituen aurreko ekitaldiko urteko kontuak.

- b) Nahitaezkoak ez izan arren aplikatu diren kontabilitate-printzipioak

Memoria honetako 4. oharrean adierazi da kontabilitateko zer printzipio eta irizpide aplikatu den urteko kontu hauek prestatzean. Aipatutako printzipio eta irizpideak bat datoz nahitaez aplikatzekoak direnekin, eta ez da aplikatu nahitaezkoez besteko kontabilitate-printzipio eta irizpiderik.

- c) Ziurgabetasuna balioztatzeari eta zenbatesteari buruzko alderdi kritikoak

Fundazioak jarduneko erakundearen printzipioaren pean prestatu ditu bere egoera-ori finantzarioak, eta ez dago inolako arrisku nabarmenik, datorren ekitaldian aktibo edo pasiboen balioan aldaketa adierazgarriak eragiteko modukorik.

Urteko kontuak egiteko, etorkizunari lotutako zenbait zenbatespen eta irizpen erabilgarri behar ditu Fundazioak. Uneoro ebaluatzen dira, eta eskarmentu historikoan eta beste faktore batzuetan oinarritzen; besteak beste, egoeraren arabera arrazoizkotzat jotzen diren geroko getaeren itxaropenetan.

no modificado específicamente por las normas anteriores.

- la Ley 9/2016, de 2 de Junio de Fundaciones del País Vasco.

- el Decreto 115/2020, de 23 de Julio, por el que se aprueba el Reglamento del Protectorado de Fundaciones del País Vasco.

- Resto de disposiciones legales vigentes en materia contable.

Las cuentas anuales adjuntas se someterán a la aprobación del Patronato de la Fundación, estimándose que serán aprobadas sin modificación alguna.

Las cuentas anuales del ejercicio anterior fueron aprobadas por el Patronato de la Fundación el 29 de marzo de 2022.

- b) Principios contables no obligatorios aplicados

Los principios y criterios contables aplicados en la elaboración de las presentes cuentas anuales son los que se indican en la Nota 4 de esta memoria. Los citados principios y criterios se corresponden con los de aplicación obligatoria, sin que se hayan aplicado principios ni criterios contables no obligatorios.

- c) Aspectos críticos de la valoración y estimación de incertidumbre

La Fundación ha elaborado sus estados financieros bajo el principio de entidad en funcionamiento, sin que exista ningún tipo de riesgo importante que pueda suponer cambios significativos en el valor de los activos o pasivos en el ejercicio siguiente.

La preparación de las cuentas anuales exige el uso por parte de la Fundación de ciertas estimaciones y juicios en relación con el futuro que se evalúan continuamente y se basan en la experiencia histórica y otros factores, incluidas las expectativas de sucesos futuros que se creen razonables bajo las circunstancias.



0054749 A

d) Informazioaren konparazioa

Urteko kontuak konparazioetarako aurkezten dira, hala, balantzeko eta emaitzen kontuko partida guztietan, 2023ko zifrez gain, aurreko ekitaldiko zifrak ere ageri dira. Era berean, memoria honetan 2023 ekitaldiari buruz jasotako informazioa 2022 ekitaldiari buruzko informazioarekin batera aurkezten da, konparazioetarako.

d) Comparación de la información

Las cuentas anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance y de la cuenta de resultados, además de las cifras del ejercicio 2023, las correspondientes al ejercicio anterior. Asimismo, la información contenida en esta memoria referida al ejercicio 2023 se presenta, a efectos comparativos con la información del ejercicio 2022.

e) Partida multzoa

Urteko kontuetan ezin partida ez da multzokatu balantzean edo emaitzen kontuan, memoriako beste ataletan banakatua aurkeztu ez bada.

e) Agrupación de partidas

Las cuentas anuales no tienen ninguna partida que haya sido objeto de agrupación en el balance o en la cuenta de resultados, que no hayan sido desagregados en otros apartados de la memoria.

f) Hainbat partidatan erregistratutako elementuak

Ez da aurkeztu balantzeko bi partidatan edo gehiagotan erregistratutako ondare-elementurik.

f) Elementos recogidos en varias partidas

No se presentan elementos patrimoniales registrados en dos o más partidas del balance.

g) Kontabilitate-irizpideen aldaketak

2023 ekitaldian ez da suertatu aldaketa nabarmentik kontabilitateko irizpideetan, iazko ekitaldian aplikatutako irizpideen aldean.

g) Cambios en criterios contables

Durante el ejercicio 2023 no se han producido cambios significativos de criterios contables respecto a los criterios aplicados en el ejercicio anterior.

h) Akatsak zuzentzea

Urteko kontuak ez dute ekitaldian igarritako okerren ziozko egokitzerik hartzen.

h) Corrección de errores

Las cuentas anuales no incluyen ajustes como consecuencia de errores detectados en el ejercicio.

i) Garrantzi erlatiboa

Memoria honetan egoera-ori finantzarioetako partidei edo beste kontu batzuei buruzko zer informazio banakatu behar den zehaztean, Fundazioak, irabazi asmorik gabeko erakundeen Kontabilitate Plan Orokorreko egokitzapen-arauen Kontzeptu Esparruarekin bat, aintzat hartu du garrantzi erlatiboa 2023 ekitaldiko urteko kontuei dagokienez.

i) Importancia relativa

Al determinar la información a desglosar en la presente memoria sobre las diferentes partidas de los estados financieros u otros asuntos, la Fundación, de acuerdo con el Marco Conceptual de las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos, ha tenido en cuenta la importancia relativa en relación con las cuentas anuales del ejercicio 2023.



0054750 A

3. oharra- EKTALDIKO SOBERAKINEN APLIKAZIOA

Patronatuak proposamen hau egin du ekitaldiko soberakinen aplikazioari dagokionez:

	2023ko ekitaldia <i>Ejercicio 2023</i>	2022ko ekitaldia <i>Ejercicio 2022</i>
<i>Banaketa oinarria</i>		
<i>Base de reparto</i>		
Ekitaldiko soberakina	19.057	37.393
<i>Excedente del ejercicio</i>		
<i>Aplikazioa</i>		
<i>Aplicación</i>		
Aurreko ekitaldietako soberakina	19.057	37.393
<i>Excedente de ejercicios anteriores</i>		

Nota 3- APLICACIÓN DE EXCEDENTE DEL EJERCICIO

La propuesta de aplicación del excedente del ejercicio por parte del Patronato es la siguiente:

4. oharra- ERREGISTRATZEKO ETA BALIOZTATZEKO

ARAUAK

Fundazioak erregistratzeko eta balioztatzeko arau nagusi hauek erabilii ditu urteko kontuak egiteko:

Nota 4- NORMAS DE REGISTRO Y VALORACIÓN

Las principales normas de registro y valoración utilizadas por la Fundación en la elaboración de sus cuentas anuales han sido las siguientes:

a) Ibilgetu ukiezina

Ibilgetu ukiezina, hasiera batean, kostuaren arabera balioztatzen da, dela eskuratze-prezioaren arabera, dela ekoizpen-kostuaren arabera; gerora ere kostuaren arabera balioztatzen da, baina amortizazio metatua kenduta eta, hala badagokio, nariaduragatik erregistratu diren zuzenketetako zenbateko metatua kenduta.

a) Inmovilizado intangible

El inmovilizado intangible se valora inicialmente por su coste, ya sea éste el precio de adquisición o coste de producción y, posteriormente, se valora por su coste, menos la amortización acumulada y, en su caso, el importe acumulado de las correcciones por deterioro registradas.

Ibilgetu ukiezin bakoitzerako, balio-bizitza mugagabea edo mugatua duen aztertzen eta zehazten da.

Para cada inmovilizado intangible se analiza y determina si la vida útil es definida o indefinida.

Ez dago balio-bizitza mugagabeko ibilgetu ukiezinik.

No existe ningún inmovilizado intangible con vida útil indefinida.

Balio-bizitza mugatua duten aktibo ukiezinak sistematikoki amortizatzen dira, zenbateki zaien balio-bizitzaren arabera eta hondar-balioaren arabera. Aplikaturako amortizatzeko metodo eta epeak ekitaldi bakoitzaren amateran berrikusten dira, eta, bidezko bada, etorkizunera begira doitzen dira. Ekitaldiaren itxieran behintzat, nariadura-arrastoak dauden ebaluatzen da; hala bada, zer zenbateko berreskuratut daitekeen zenbatesten da, eta bidezko diren balio-zuzenketak egiten dira.

Los activos intangibles que tienen vida útil definida se amortizan sistemáticamente en función de la vida útil estimada de los mismos y de su valor residual. Los métodos y periodos de amortización aplicados son revisados en cada cierre de ejercicio y, si procede, ajustados de forma prospectivo. Al menos al cierre del ejercicio, se evalúa la existencia de indicios de deterioro, en cuyo caso se estiman los importes recuperables, efectuándose las correcciones valorativas que proceden.

Ibilgetu ukiezinararen osagaien amortizazioa metodo linealaren arabera kalkulatzeko da zenbaterisi zaien balio-bizitzaren zehar, balio-bizitzako urte hauen arabera:

La amortización de los elementos del inmovilizado intangible se calcula según el método lineal durante su vida útil estimada, en función de los siguientes años de vida útil:

Deskribapena <i>Descripción</i>	Urteak <i>Años</i>	Urteko %a <i>% Anual</i>
Applikazio informatikoak <i>Aplicaciones Informáticas</i>	4	25

Ekitaldia erian itxieran, edo balio-galeren arrastoak dauden guztietan, Fundazioak bere ibilgetu ukiezinen liburu-balioa berrikusten du, aktibo horiek balio-narraduragatik galera izan dituztelako aztarnarik dagoen zehazteko. Aztarnarik bada, aktiboaren balio berreskuragarria kalkulatzeko da, balio-narraduragatik galeren zenbaterainokoa zehazte aldera (balidin eta halakorik balego). Aktiboak ez badu berez sortzen beste aktibo batzuekin loturarik gabeko diru-fluxurik, aktiboa barne hartzen duen unitate diru-sortzailetik zer zenbaterako berreskura daitekeen kalkulatu du Fundazioak.

Al cierre del ejercicio o siempre que existan indicios de pérdidas de valor, la Fundación revisa los importes en libros de sus activos intangibles para determinar si existen indicios de que dichos activos hayan sufrido una pérdida por deterioro de valor. Si existe cualquier indicio, el importe recuperable del activo se calcula con el objeto de determinar el alcance de la pérdida por deterioro de valor (si la hubiera). En caso de que el activo no genere flujos de efectivo por sí mismo que sean independientes de otros activos, la Fundación calculará el importe recuperable de la unidad generadora de efectivo a la que pertenece el activo.

b) Ibilgetu materiala

b) Inmovilizado material

Honela definitu daiteke:

Se puede definir como:

- Diru-fluxuak sortzen dituzten ondare ibilgetuak, ondasunen entregaren edo zerbitzuen prestazioaren bitartez ondasuna lortzeko edo merkataritzako errendimendua sortzeko asmoz edukitzen direnak.
- Diru-fluxurik sortzen ez duten ondare ibilgetuak, merkataritzako errendimendua sortzea ez den beste xede baterako edukitzen direnak: adibidez, aktiboko kolektibitatearen mesederako sortzen dituzten fluxu ekonomiko-sozialak; hau da, hauen onura soziala edo zerbitzu-ahalmena.

- Bienes de inmovilizado generadores de flujos de efectivo, que se poseen con el fin de obtener un beneficio o generar un rendimiento comercial a través de la entrega de bienes o la prestación de servicios.
- Bienes de inmovilizado no generadores de flujos de efectivo que, se poseen con una finalidad distinta a la de generar un rendimiento comercial, como pueden ser los flujos económicos sociales que generan dichos activos y que beneficiarían a la colectividad, esto es, su beneficio social o potencial de servicio.

Ibilgetu materialaren barruan sartutako ondasunak eskuratzeko-pretzioaren arabera edo koizpen-kostuaren arabera balioztatzen dira hasiera batean; gero, dagoen amortizazio metatuaren arabera murrizten da eta, hala badagokio, narraduragatik kontabilizatu zaizkion balio-zuzenketen zenbaterako metatuaren arabera.

Los bienes comprendidos en el inmovilizado material se valoran inicialmente por su precio de adquisición o coste de producción y posteriormente, se minoran por la correspondiente amortización acumulada y, en su caso, por el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro reconocidas.

Fundazioak ez du deuseztatze-, erretiratze- edo birgaitze-konpromisorik bere aktibo-ondasunetarako. Beraz, aktiboetan ez da kontabilizatu baliorik etorkizuneko betebeharrak horiek estaltzeko.

La Fundación no tiene compromiso de desmantelamiento, retiro o rehabilitación para sus bienes de activo. Por ello, no se han contabilizado en los activos valores para la cobertura de tales obligaciones de futuro.

lbigetu materialeko osagiak jardunean jartzeko balagarri daudenetik hasten dira amortizatzen, modu linealean, zenbatesi zaien balio-bizitzan zehar (hondar-balioa nulua), balio-bizitzako urte hauen arabera:

Deskribapena <i>Descripción</i>	Urteak <i>Años</i>	Urteko %a <i>% Anual</i>
Beste instalazio batzuk <i>Otras instalaciones</i>	6,67	15
Altzariak <i>Mobiliario</i>	4	25
Ekipamendu informatikoak <i>Equipos Informáticos</i>	4	25

Ekitaldi-txieran behintzat, lbigetu materialen bat edo, hala badagokio, ustiapen- edo zerbitzu-unitateren bat nariatuta egon daitekeen ebaluatzen da; hala bada, lbigetu horien balio berreskuragarriak zenbatesten dira, eta egin beharreko balio-zuzenketak egiten.

Diru-fluxuak sortzen dituzten ondare lbigetuen balio-narraduragatiko galera jazoko da, baldin eta haren kontabilitate-balioa handiago bada balio berreskuragarria baino (balio berreskuragarria bi hauen arteko handiena da: arrazoizko balioa salmenta-kostuak kenduta eta erabilera-balioa).

Diru-fluxurik sortzen ez duen aktibo baten balio-narradura jazoko da, baldin eta murriztu egiten bada aktiboak berau kontrolatzen duen erakunderako duen erabilgarritasuna. Hau da, haren kontabilitate-balioa zenbateko berreskuragarria baino handiagoa denean (balio berreskuragarria bi hauen arteko handiena da: arrazoizko balioa salmenta-kostuak kenduta eta erabilera-balioa, berrezartzeko kostuaren arabera zehaztuta).

c) Errentamenduak

▪ Errentamendu finantzarioa

Errentamendua finantzaritzat kalifikatzen da, akordioetik ondorioztatzen bada substantzialki eskualdatuko direla kontratuaren xede den aktiboaren jabetzari berezkoak zaizkion arrisku eta ondasun guztiak.

La amortización de los elementos del inmovilizado material se realiza, desde el momento en el que están disponibles para su puesta en funcionamiento, de forma lineal durante su vida útil estimada (valor residual nulo), en función de los siguientes años de vida útil:

Urteak <i>Años</i>	Urteko %a <i>% Anual</i>
6,67	15
4	25
4	25

Al menos al cierre del ejercicio, se evalúa si existen indicios de que algún inmovilizado material o, en su caso, alguna unidad de explotación o servicio puedan estar deteriorados, en cuyo caso, se estiman sus importes recuperables efectuando las correcciones valorativas que procedan.

Se produce una pérdida por deterioro de valor de bienes de inmovilizado generadores de flujos de efectivo cuando su valor contable supera a su importe recuperable (mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y su valor en uso).

El deterioro de valor de un activo no generador de flujos de efectivo responde a una disminución en la utilidad que proporciona el activo a la entidad que lo controla. Se produce cuando su valor contable supera su importe recuperable (mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y su valor en uso, el cual se determina por su coste de reposición).

c) Arrendamientos

▪ Arrendamiento financiero

Se califica como arrendamiento financiero cuandodel acuerdo se deduce que se transfieren sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo objeto del contrato.



0054753 A

Beren izaeraren (material edo ukiezina) arabera erregistratzen dira aktiboan, eta jabetzako aktiboetan erabilitako metodo berari jarraituz amortizatzen dira aurreikusi zaien balio-bizitzan zehar. Gainerako errentamenduak errentamendu operatibo gisa sailkatzen dira.

▪ **Errentamendu operatibok:**

Errentatzaile gisa, errentamendu operatiboko akordioetatik eratorritako diru-sarrerak sortu diren ekitaldiko emaitzen kontuan sartzen dira. Era berean, errentan emandako ondarea eskuratzeko kostua bere izaeraren arabera aurkezten da balantzean, amortizazio metatuaren zenbatekoaren arabera murriztuta eta, hala badagokio, bata balio-narriaduren arabera ere.

Errentamendu operatiboa kontratatzean egiten den kobrantza edo ordainketa oro kobrantza edo ordainketa aurreratu gisa tratatuko da, eta errentamendu-denboran zehar emaitzetara egotziko da, errentan emandako aktiboaren irabaziak ematen diren heinean.

Errentari gisa, errentamendu operatiboko akordioetatik eratorritako gastuak sortu diren ekitaldiko emaitzen kontuan sartzen dira. Errentamendu operatiboa kontratatzean egiten den kobrantza edo ordainketa oro kobrantza edo ordainketa aurreratu gisa tratatuko da, eta errentamendu-denboran zehar emaitzetara egotziko da, errentan hartutako aktiboaren irabaziak jasotzen diren heinean.

d) **Finantza-tresnak**

Kontratu batek empresa batean finantza-aktibo bat sortu eta, aldi berean, beste empresa batean finantza-pasibo bat edo ondare tresna bat sortzen badu, Fundazioak finantza-tresnen kapituluan erregistratzen du.

Beraz, Fundazioaren finantza-tresna hauei aplikatzekoa da arau hau:

Finantza-aktibok:

- Eskudirua eta beste aktibo likido balioakide batzuk.
- Merkataritzako eragiketen ondoriozko kredituak:
- askotariko bezero eta zordunak.
- Beste finantza-aktibo batzuk: kreditu-

Se registran en el activo de acuerdo con su naturaleza, material o intangible, amortizándose en su vida útil prevista siguiendo el mismo método que para los activos en propiedad. Los demás arrendamientos se clasifican como arrendamientos operativos.

▪ **Arrendamientos operativos:**

Como arrendador, los ingresos derivados de los acuerdos de arrendamiento operativo se abonan a la cuenta de resultados en el ejercicio en que se devengan. Asimismo, el coste de adquisición del bien arrendado se presenta en el balance conforme a su naturaleza, minorado por el importe de la amortización acumulada y, en su caso, de los deterioros de valor.

Cualquier cobro o pago que pudiera realizarse al contratar un arrendamiento operativo se tratará como un cobro o pago anticipado que se imputará a resultados a lo largo del período del arrendamiento, a medida que se cedan los beneficios del activo arrendado.

Como arrendatario, los gastos derivados de los acuerdos de arrendamiento operativo se cargan a la cuenta de resultados en el ejercicio en que se devengan. Cualquiera cobro o pago que se realice al contratar un arrendamiento operativo, se trata como un cobro o pago anticipado que se imputa a resultados a lo largo del período del arrendamiento, a medida que se reciben los beneficios del activo arrendado.

d) **Instrumentos financieros**

La Fundación tiene registrados en el capítulo de instrumentos financieros, aquellos contratos que dan lugar a un activo financiero en una empresa y, simultáneamente, a un pasivo financiero o a un instrumento de patrimonio en otra empresa.

Por tanto, la presente norma resulta de aplicación a los siguientes instrumentos financieros de la Fundación:

Activos financieros:

- Efectivo y otros activos líquidos equivalentes
- Créditos por operaciones comerciales: clientes y deudores varios.
- Otros activos financieros: depósitos en entidades



0054754 A

erakundeetako gordailuak, langileei emandako aurrearkinak eta kredituak, eraturako fidantza eta gordailuak eta fundatzaileei galdututako ordainketak.

Finantza-pasiboak:

- Merkataritzako eragiketen ondoriozko zorrak;
- askotariko hornitzaile eta hartzekodunak.
- Kreditu-erakundeekiko zorrak.
- Beste finantza-pasibo batzuk: hirugarrenekiko zorrak, maileguak eta finantza-kredituak, fidantzak eta gordailuak.

d.1) Epe luze-rako eta labur-reako finantza-aktiboak

Finantza-aktiboak kategoria honetan sailkatzen dira:

▪ **Kostu amortizatuko aktibo finantza inbertsioak**

Amortizatutako kostuan erregistratzen dira; hau da, emandako eskudirua, printzipalarengatik egin diren itzulketak kenduta eta sortutako interes kobratu gabeko gehituta mailegua bada, eta egindako kontraprestazioaren uneko balioan, kobratzeko kontua bada. Fundazioak, dagozkion nariadurak erregistratzeko, kobratzeko kontuetako zenbateko berreskuragarriaren eta erregistratzen duten liburu-balioaren arteko aldea erabiltzen du.

d.2) Eskudirua eta beste balialdi likido, balioakide batzuk

Erantsitako balantzean, epigrafe horretan erregistratzen dira kuxako eta bankuetako eskudirua, ageriko gordailuak eta likidezia handiko epe labur-reako inbertsioak, hiru hilabeteko baino gutxiagokomugueguna badute, kuxan azkar gauzatzeko modukoak badira eta ez badute balioan aldaketak izatekoarriskurik.

d.3) Finantza-pasiboak

Finantza-pasiboak kategoria honetan sailkatzen dira:

▪ **Kostu amortizatuko pasibo finantzarioak**

Maileguak, betebeharrak eta antzekoak, hasiera batean, transakzioan suertatutako kostuetan hartutako zenbateko garbian erregistratzen dira. Gasto finantzarioak, likidazioan edo itzulketan ordaintzekoak diren primak eta transakzio-kostuak barne, emaitzen kontuan kontabilizatzen dira,

de crédito, anticipos y créditos al personal, fianzas y depósitos constituidos y desembolsos exigidos a Fundadores.

Pasivos financieros:

- Débitos por operaciones comerciales: proveedores y acreedores varios.
- Deudas con entidades de crédito.
- Otros pasivos financieros: deudas con terceros, préstamos y créditos financieros, fianzas y depósitos.

d.1) Activos financieros a largo y corto plazo

Los activos financieros se clasifican en la siguiente categoría:

▪ **Activos financieros a coste amortizado**

Se registran a su coste amortizado, correspondiendo al efectivo entregado, menos las devoluciones del principal efectuadas, más los intereses devengados no cobrados en el caso de los préstamos, y al valor actual de la contraprestación realizada en el caso de las cuentas por cobrar. La Fundación registra los correspondientes deterioros por la diferencia existente entre el importe a recuperar de las cuentas por cobrar y el valor en libros por el que se encuentran registradas.

d.2) Efectivo y otros medios líquidos equivalentes

Bajo este epígrafe del balance adjunto se registra el efectivo en caja y bancos, depósitos a la vista y otras inversiones a corto plazo con vencimiento inferior a tres meses de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo de cambios en su valor.

d.3) Pasivos financieros

Los pasivos financieros se clasifican en la siguiente categoría:

▪ **Pasivos financieros a coste amortizado**

Los préstamos, obligaciones y similares se registran inicialmente por el importe recibido, neto de costes incurridos en la transacción. Los gastos financieros, incluidas las primas pagaderas en la liquidación o el reembolso y los costes de transacción, se contabilizan en la cuenta de resultados según el



0054755 A

sortzapen-irizpideari jarraikiz, interes efektiboaren metodoa erabilita. Sortutako eta likidatu gabeko zenbatekoa tresnaren liburu-balioari gehitzen zaio, sortu diren aldian likidatu ez diren heinean.

Ordaintzekoak diren kontuak, hasiera batean, merkatuan duten kostuan erregistratzen dira; geroa, amortizatutako kostuan balioztatzen dira, interes efektiboko tasaren metodoa erabilita.

Ontzat ematen da merkataritzako eragiketen ondoriozko kreditu eta zorren liburu-balioa arrazoizko balioaren antzekoa dela.

e) Berezko jardueraren ondoriozko kreditu eta zorrak

Arau hau honako hauetara aplikatuko zaie:

e.1) Fundazioaren jardueraren ondoriozko kredituak

Fundazioak bere jarduera gauzatzean onuradun, erabiltzaile, babesle eta afiliatuekiko sortzen diren kobrantza-eskubideak dira.

Babesle, afiliatu nahiz bestelako zordunengandik epe laburrerako epemugarekin eratorritako kuota, dohaintza eta antzeko diru-laguntzek balio nominalen kontabilizatzen den kobrantza-eskubidea sortzen dute. Epemugak alpatutako epea gainditzeko badu, uneko balioan kontabilizatuko dira. Kredituaren unekobalioaren eta balio nominalaren arteko aldea diru-sarrera finantzario gisa erregistratzen da, emaitzen kontuan, kostu amortizatuaren irizpideari jarraikiz.

Berezko jarduera gauzatzean hutseko interes-tasan edo merkatuko interes-tasaren azpitik ematen diren maileguak bere arrazoizko balioan kontabilizatzen dira. Arrazoizko balioaren eta emandako zenbatekoaren arteko aldea, hasiera batean, emaitzen kontuko gastu gisa kontabilizatzen da, bere izaeraren arabera. Hasierako kontabilizazioaren ondoren, egindako deskontuaren itzulketak diru-sarrera finantzario gisa kontabilizatzen da, emaitzen kontuan.

Ekitaldia irekieran behintzat, egin beharreko balio-zuzenketak egiten dira, baldin eta aktiboen balioak nariadura jasan duelako froga objektiboak badaude, eta kostu amortizatuaren irizpidea aplikatuz kontabilizatzen dira.

e.2) Berezko jardueraren ondoriozko zorrak

Erakundearen onuradunei berezko xedea betetze

critero del devengo utilizando el método del interés efectivo. El importe devengado y no liquidado se añade al importe en libros del instrumento en la medida en que no se liquidan en el período en que se producen.

Las cuentas a pagar se registran inicialmente a su coste de mercado y posteriormente son valoradas al coste amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectivo.

Se asume que el valor en libros de los créditos y débitos por operaciones comerciales se aproxima a su valor razonable.

e) Créditos y débitos por la actividad propia

La presente norma se aplicará a:

e.1) Créditos por la actividad propia

Son los derechos de cobro que se originan en el desarrollo de la actividad propia frente a los beneficiarios, usuarios, patrocinadores y afiliados.

Las cuotas, donativos y otras ayudas similares, procedentes de patrocinadores, afiliados u otros deudores, con vencimiento a corto plazo, originan un derecho de cobro que se contabiliza por su valor nominal. Si el vencimiento supera el citado plazo, se reconocerán por su valor actual. La diferencia entre el valor actual y el nominal del crédito se registra como un ingreso financiero en la cuenta de resultados de acuerdo con el criterio del coste amortizado.

Los préstamos concedidos en el ejercicio de la actividad propia a tipo de interés cero o por debajo del interés de mercado se contabilizan por su valor razonable. La diferencia entre el valor razonable y el importe entregado se reconoce, en el momento inicial, como un gasto en la cuenta de resultados de acuerdo con su naturaleza. Después de su reconocimiento inicial, la reversión del descuento practicado se contabiliza como un ingreso financiero en la cuenta de resultados.

Al menos al cierre del ejercicio, se efectúan las correcciones valorativas necesarias siempre que exista evidencia objetiva de que se ha producido un deterioro de valor en estos activos, que se contabilizan aplicando el criterio del coste amortizado.

e.2) Débitos por la actividad propia

Son las obligaciones que se originan por la concesión de



0054756 A

aldera emandako diru-laguntza eta esleipenen ondorioz sortutako betebeharrak dira.

Erakundeak bere onuradunei ematen dizkien diru-laguntzak eta esleipenak, epe laburrerako epemugarekin, balio nominaleko pasibo bat kontabilizatzea eragiten dute. Epemugak alpatutakoepa gainditzen badu, uneko balioan kontabilizatzen dira. Zorraren uneko balioaren eta balio nominalaren arteko aldea gastu finantzario gisa kontabilizatzen da, emaitzen kontuan, kostu amortizatuaren irzpideari jarraituz.

Diru-laguntza urte askorako ematen bada, atzera bota ezinik eta baldintzarik gabe hitzemandako zenbateko sendoaren uneko balioan erregistratzen da pasiboa. Irizpide berbera aplikatzen da, halaber, diru-laguntzaren luzapena ez dagoenean aldizkako ebaluazioen mende; hau da, izapide formal edo administratiboak betetzearren mende dagoenean.

f) Etekinen gaineko zergak

Sozietateen gaineko zergaren esparruan, Arabako uztalaren 12ko 16/2004 Foru Arauan (Irabazi-asmorik gabeko entitateen zerga-arabidea eta mezenasgorako pizgarri fiskalak ezartzeko) araututako arabide berezian sartuta dago Fundazioa. Beraz, salbuetsi gabeko jardueren ondoriozko errentak soilik sartuko dira zergari dagokion zerga-oinarrian.

Zerga arruntten ondoriozko gastua zehazteko, zerga arruntaren eta zerga geroratuaren ondoriozko gastua batzen da. Zerga arruntten ondoriozko gastua zehazteko, indarrean dagoen karga-tasa aplikatzen zaio irabazi fiskalari, eta horrenbestez lortutako emaitza murrizten zaio hobari eta kankari orokorren zenbatekoari eta ekitaldian aplikatutakoei.

Zerga geroratuen ondoriozko aktibo eta pasiboen sotburuan honela zehaztutako behin-behineko diferentziak daude: etorkizunean ordaintzekoak edo berreskuragarriak izango direla aurreikusitako zenbatekoak, aktibo eta pasiboen liburu-balioen eta horien zerga-oinarraren arteko diferentziaren ondoriozkoak direnak. Zenbateko horiek erregistratzeko, berreskuratzeko edo likidatzeko aurreikusituen den karga-tasaren behin-behineko diferentzia aplikatzen da.

Zerga geroratuen ondoriozko aktiboak, era berean, konpentsatzeko dauden zerga-oinari negatiboen eta sortutako eta aplikatu gabeko kankari fiskalengatiko kredituen ondorioz sortzen dira.

ayudas y otras asignaciones a los beneficiarios de la entidad en cumplimiento de los fines propios.

Las ayudas y otras asignaciones concedidas por la entidad a sus beneficiarios, con vencimiento a corto plazo, originan el reconocimiento de un pasivo por su valor nominal. Si el vencimiento supera el citado plazo, se reconoce por su valor actual. La diferencia entre el valor actual y el nominal del débito se contabiliza como un gasto financiero en la cuenta de resultados de acuerdo con el criterio del coste amortizado.

Si la concesión de la ayuda es plurianual, el pasivo se registra por el valor actual del importe comprometido en firme de forma irrevocable e incondicional. Se aplica este mismo criterio en aquellos casos en los que la prolongación de la ayuda no está sometida a evaluaciones periódicas, sino al mero cumplimiento de trámites formales o administrativos.

f) Impuesto sobre beneficios

En el ámbito del Impuesto de Sociedades, la Fundación se halla incluida en el régimen especial regulado en la Norma Foral de Álava 16/2004 de 12 de julio, de Régimen Fiscal de las entidades sin fines lucrativos e incentivos fiscales al mecenazgo. Por tanto, en la base imponible del impuesto sólo se incluirán las rentas derivadas de las actividades no exentas.

El gasto por impuesto corriente se determina mediante la suma del gasto por impuesto corriente y el impuesto diferido. El gasto por impuesto corriente se determina aplicando el tipo de gravamen vigente a la ganancia fiscal, y minorando el resultado así obtenido en el importe de las bonificaciones y deducciones generales y aplicadas en el ejercicio.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos, proceden de las diferencias temporarias definidas como los importes que se prevén pagaderos o recuperables en el futuro y que derivan de la diferencia entre el valor en libros de los activos y pasivos y su base fiscal. Dichos importes se registran aplicando a la diferencia temporalia el tipo de gravamen al que se espera recuperarlos o liquidarlos.

Los activos por impuestos diferidos surgen, igualmente, como consecuencia de las bases imponibles negativas pendientes de compensar y de los créditos por deducciones fiscales generadas y no aplicadas.



0054757 A

Behin-behineko diferentzia zergagarri guztietarako kontabilizatzen da zerga geroratuaren ondorioz dagoen pasibo, baldin eta ez bada merkataritza-fondo baten hasierako kontabilizazioaren ondoriozko behin-behineko diferentzia edo transakzio baten hasierako kontabilizazioaren ondoriozkoa, eta transakzioa ez bada beste aktibo eta pasibo batzuen negozio-konbinazio bat, egiteko unean emaitza fiskalean edo kontabilitateko emaitzan ondoriorik ez dakarren eragiketa batenbarruan.

Bestalde, zerga geroratuaren ondoriozko aktiboak, behin-behineko diferentzia kengarriekin identifikatuak, kasu bakarrean kontabilizatzen dira: baldin eta gettagarritzat jotzen bada Fundazioak nahikoa irabazi fiskal izango dituela etorkizunean, horiek ordaintzeko moduan, eta ez badatorz beste aktibo eta pasiboen hasierako kontabilizaziotik, negozio-konbinazioa ez den eta emaitza fiskalean nahiz kontabilitateko emaitzan ondoriorik ez dakarren eragiketa baten barruan. Zerga geroratuaren ondoriozko gainerako aktiboak ere (zerga-oinarri negatiboak eta konpentsatzeko dauden kenkariak) kasu bakarrean kontabilizatzen dira: baldin eta gettagarritzat jotzen bada Fundazioak etorkizunean behar adinako irabazi fiskalak edukiko dituela, horiek ordaintzeko moduan.

Kontabilizazioko itxiera bakoitzean, erregistratutako zerga geroratuak berrikusten dira (hala aktiboak nola pasiboak), indarrean jarraitzen dutela egiaztatzeko, eta egingdako azterketen emaitzen arabera dagozkion zuzenketak egiten zaizkie.

Zerga geroratuaren ondoriozko gastua edo diru-sarrerara bat dator zerga geroratuaren ondoriozko pasibo eta aktiboen kontabilizazio eta kitapenarekin, baita, hala badagokio, galdu-irabazien kontuan kontabilizatutako eta egotzitako ondare garbiarekin ere. Ondare garbi hori diru-laguntzaren izaera ekonomikoa duten kenkari eta beste abantaila fiskal batzuk kontabilizatzearen emaitza izan daiteke.

g) Diru-sarreak eta gastuak

Diru-sarreak eta gastuak sortzapean-irizpidearen arabera kontabilizatzen dira, aintzat hartu gabe zer unetan gertatzen den horietatik eratorritako diru- edo finantza-korrontea.

Se reconoce el correspondiente pasivo por impuestos diferidos para todas las diferencias temporarias imponibles, salvo que la diferencia temporaria se derive del reconocimiento inicial de un fondo de comercio o del reconocimiento inicial en una transacción que no es una combinación de negocios de otros activos y pasivos en una operación que en el momento de su realización, no afecte ni al resultado fiscal ni contable.

Por su parte, los activos por impuestos diferidos, identificados con diferencias temporarias deducibles, solo se reconocen en el caso de que se considere probable que la Fundación va a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las que poder hacerlos efectivos y no procedan del reconocimiento inicial de otros activos y pasivos en una operación que nosea una combinación de negocios y que no afecte ni al resultado fiscal ni al resultado contable. El resto de activos por impuestos diferidos (bases imponibles negativas y deducciones pendientes de compensar) solamente se reconocen en el caso de que se considere probable que la Fundación vaya a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las que poder hacerlos efectivos.

Con ocasión de cada cierre contable, se revisan los impuestos diferidos registrados (tanto activos como pasivos) con objeto de comprobar que se mantienen vigentes, efectuándose las oportunas correcciones a los mismos, de acuerdo con los resultados de los análisis realizados.

El gasto o el ingreso por impuesto diferido se corresponde con el reconocimiento y la cancelación de los pasivos y activos por impuesto diferido, así como, en su caso, por el reconocimiento e imputación a la cuenta de pérdidas y ganancias del ingreso directamente imputado al patrimonio neto que pueda resultar de la contabilización de aquellas deducciones y otras ventajas fiscales que tengan la naturaleza económica desubvención.

g) Ingresos y gastos

Los ingresos y gastos se imputan en función del criterio del devengo con independencia del momento en que se produce la corriente monetaria o financiera derivada de ellos.

Nolanahi ere, Fundazioak ekitaldiaren itxieran gauzatuta dauden onurak kontabilizatzen ditu soilik; aurreikusteko moduko arrisku eta galerak, berriz, behin-behinekoko izanik ere, ezagutu bezain pronto kontabilizatzen dira.

No obstante, la Fundación únicamente contabiliza los beneficios realizados a la fecha de cierre del ejercicio, en tanto que los riesgos y las pérdidas previsibles, aun siendo eventuales, se contabilizan tan pronto son conocidos.

Ondasun edo zerbitzuen salmentaren ondoriozko diru-sarrerak haletatik jaso den edo jasoko den kontrapartidaren arrazoiko balioaren arabera kontabilizatzen dira. Azkar ordaintzeagatiko edo bolumenarengatiko deskontuak edo bestelako deskontuak, baita kredituen nominallean gehitutako interesak ere, horien minorazio gisa erregistratzen dira. Hala ere, Fundazioak kreditu komertzialei erantsitako interesak sartzen ditu, epemuga urtebetekoa edo gutxiagokoa denean eta kontratuzko interes-tasarik ez dutenean, diru-fluxuak ez eguneratzeak garrantzi handirik ez badu.

Los ingresos por la venta de bienes o servicios se reconocen por el valor razonable de la contrapartida recibida o a recibir derivada de los mismos. Los descuentos por pronto pago, por volumen u otro tipo de descuentos, así como los intereses incorporados al nominal de los créditos, se registran como una minoración de los mismos. No obstante la Fundación incluye los intereses incorporados a los créditos comerciales con vencimiento no superior a un año que no tienen un tipo de interés contractual, cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

Bezeroei emandako deskontuak kontabilizatzen dira, aski litekeena denean horien emakidak salmentengatiko diru-sarreren murrizketa gisa zehazten duten baldintzak betetzea.

Los descuentos concedidos a clientes se reconocen en el momento en que es probable que se van a cumplir las condiciones que determinan su concesión como una reducción de los ingresos por ventas.

Etorkizuneko salmenten konturako aurrerakinak jaso diren balioan balioztatuta agertzen dira.

Los anticipos a cuenta de ventas futuras figuran valorados por el valor recibido.

Erakundeak emandako diru-laguntzak horien emakida onartzen den uanean kontabilizatzen dira.

Las ayudas otorgadas por la entidad se reconocen en el momento en que se aprueba su concesión.

Erabilzaile edo afiliatuen kuotak dagozkien aldiko diru-sarrera gisa kontabilizatzen dira.

Las cuotas de usuarios o afiliados se reconocen como ingresos en el periodo al que corresponden.

Baliabideak, babesleak eta lankidetzak erakartzeko sustapenen ondoriozko diru-sarrerak kanpaina eta ekitaldiak egiten direnean kontabilizatzen dira.

Los ingresos procedentes de promociones para captación de recursos, de patrocinadores y de colaboraciones se reconocen cuando las campañas y actos se producen.

h) Ingurumenarekin lotutako ondare-osagaiak

h) Elementos patrimoniales de naturaleza medioambiental.

Zuzendaritzak baieztatzen du Fundazioak ez duela ingurumenarekin lotutako erantzukizun, gastu, aktibo, horridura edo kontingentziarik, ondareari, finantza-egoerari eta horien emaitzari dagokienez adierazgarria izan daitekeenik.

La Dirección confirma que la Fundación no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones y contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados del mismo.

i) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

i) Subvenciones, donaciones y legados.

Itzuli behar ez diren kapitalazko diru-laguntzak

Las subvenciones de capital no reintegrables se valoran

emandako zenbatekoan balioztatzen dira. Hasiera batean zuzenean ondare garbiri egotzitako diru-sarrera gisa kontabilizatzen dira, eta emaitzen kontura egotzen, diru-laguntzon bitartez finantzatutako aktiboek aldi horretan izandako balio-galerarekiko proportzioan, salbu eta balioa galdu ezin duten aktiboak direnean; halakoetan, besterentzen edo inbentarioan baja sortzen duten ekitaldiko emaitzen kontuan egotzen dira.

Bazkideek, babesleek edo patronoek emandako diru-laguntza, dohaintza edo legatuak badira, aurrekopuntuko irizpide berberari jarraitzen zaio, sortze-dohaintza edo gizarte-funts gisa ematen direnean izan ezik; halakoetan, erakundearen beraren funtsetan kontabilizatzen dira zuzenean.

Hirugarren batek sortze-dohaintzara edo gizarte-funtsera egindako ekarpenak ere Fundazioaren funtsetan kontabilizatzen dira zuzenean.

Diru-laguntza itzulgarrien izaera dutenean, diru-laguntza bilaka daitezkeen epe luzerako zorren moduan kontabilizatzen dira.

Diru-laguntzak berriazko gastuak finantzatzeko ematen direnean, diru-sarrera gisa egotziko dira, finantzatzen dituzten gastuak sortzen diren ekitaldian.

Ordainik gabe jasotako zerbitzuei dagokienez, erakundeak izaeraren arabera kontabilizatzen ditugastuak emaitzen kontuan, eta diru-laguntza/dohaintza gisa aitortzen ditu diru-sarrerak, jasotako zerbitzuaren arazoizko balioaren zenbatespen al bait onena eginez.

j) Loturadun alderdien arteko transakzioetan erabiltako irizpideak

Halakorik badago, talde bereko erakundeen arteko operazioak arau orokorren arabera kontabilizatzen dira, edozein dela ere erakundeon arteko lotura-maila. Egingdako transakzioen xede diren elementuak, hasiera batean, arazoizko balioan kontabilizatuko dira. Ondoren, dagozkion kontuetako arau bereziatarako aurreikustakoaren arabera balioztatzen dira.

Balioztatze-arau horrek loturadun alderdiei eragingo die, baldin eta alderdiok berriaz agertzen badira urteko kontuak egiteko Kontabilitate Plan Orokorreko 13. arauan eta egokitzapen-arauak balioztatzeke 11. arauan.

por el importe concedido, reconociéndose inicialmente como ingresos directamente imputados al patrimonio neto y se imputan a resultados en proporción a la depreciación experimentada durante el período por los activos financiados por dichas subvenciones, salvo que se trate de activos no depreciables en cuyo caso se imputarán al resultado del ejercicio en que se produzca la enajenación o baja en inventario de los mismos.

Si las subvenciones, donaciones o legados fueran concedidos por los asociados, fundadores o patronos se sigue el mismo criterio que el punto anterior, salvo que se otorguen a título de dotación fundacional o fondosocial, en cuyo caso se reconocen directamente en los fondos propios de la entidad.

Las aportaciones efectuadas por un tercero a la dotación fundacional o al fondo social también se reconocen directamente en los fondos propios.

Mientras tienen el carácter de subvenciones reintegrables se contabilizan como deudas a largo plazo transformables en subvenciones.

Cuando las subvenciones se concedan para financiar gastos específicos se imputarán como ingresos en el ejercicio en que se devenguen los gastos que están financiando.

En cuanto a los servicios recibidos sin contraprestación, la entidad reconoce en la cuenta de resultados un gasto de acuerdo con su naturaleza y un ingreso en concepto de subvención/donación por la mejor estimación del valor razonable del servicio recibido

j) Criterios empleados en transacciones entre partes vinculadas.

En el supuesto de existir, las operaciones entre entidades del mismo grupo, con independencia del grado de vinculación, se contabilizan de acuerdo con las normas generales. Los elementos objeto de las transacciones que se realicen se contabilizarán en el momento inicial por su valor razonable. La valoración posterior se realiza de acuerdo con lo previsto en las normas particulares para las cuentas que corresponda.

Esta norma de valoración afecta a las partes vinculadas que se explicitan en la Norma de elaboración de las cuentas anuales 13ª del Plan General de Contabilidad y en la Norma 11ª de valoración de las normas de

lido horretan:

a) Erakunde bat taldekoa dela ulertuko da bien artean kontrolleko lotura bat dagoenean, zuzenean edo zeharka, Merkataritza Kodeko 42. artikuluan aurreikusitakoaren antzekoa, edo bi enpresak, edozein modutan, pertsona fisiko edo juridiko batek kontrolatzen dituzenean (edo pertsona juridikoen multzo batek, pertsona horiek batera jarduten badute edo zuzendaritza bakarraren azpian badaude akordioen edo estatutu-klausulen ondorioz). Bereziki, ulertuko da irabazi-asmorik gabeko bi erakunde taldeko erakunde gisa hartzeakoak direla, bi-bietan bat datozenean bakoitzaren gobernu-organoko osatzen dituzten pertsona gehienak.

b) Ulertuko da erakunde bat elkartua dela, baldin eta, adierazitako zentzuan taldeko erakundea izan gabe, erakundeak edo haren pertsona fisiko nagusiek eragin nabarmena badute erakunde loturadunaren gain, urteko kontuak egiteko 13. arau horretan xeheki azaltzen den moduan.

c) Alderdi batek beste batekin lotura duela ulertuko da, bietako batek, zuzenean edo zeharka edobazkide partaideen arteko itun edo akordioen ondorioz, bestearen gaineko kontrola daukanean, edo haren erabaki finantzarioetan edoustapenekoetan eragin garrantzitsua daukanean edo eduki dezakeenean, urteko kontuak egiteko 15. arauan xeheki azaltzen den moduan.

Fundazioarekiko loturadun alderditzat hartzen dira, taldeko erakundeez, elkartutakoez eta talde anitzekoez gain, zuzenean nahiz zeharka Fundazioan edo haren nagusian partaidetza duten pertsona fisikoak, halako moldez non eragin nabarmena izan baitezakete bataren nahiz bestearen gainean, bai eta gertuko ahaideen eta Fundazioako edo haren nagusiko langile giltzarrien gainean ere (erakundearen jardueren plangintzan, zuzendaritzan eta kontrollean, dela zuzenean, dela zeharka, agintaritza eta erantzukizuna duten pertsona fisikoak). Horien artean sartzen dira administrari eta zuzendaririk, haien gertuko ahaideak, eta aurrez aipatutako pertsonen eragin nabarmenaren pean gera litezkeen erakundeak. Era berean, alderdi loturaduntzat hartuko dira Fundazioarekin aholkulari edo zuzendariren bat partekatzen duten enpresak, sabu eta hark ez duenean eragin nabarmena bien finantza- eta ustapen-politiken gain; hala badagokio, halakotzat hartuko dira Fundazioko administrariaren, pertsona juridikoaren, ordekarariaren, pertsona fisikoaren, ahaide hurbilak ere.

adaptación. En este sentido:

a) Se entenderá que una entidad forma parte del grupo cuando ambas estén vinculadas por una relación de control, directa o indirecta, análoga a la prevista en el artículo 42 del Código de Comercio, o cuando las empresas estén controladas por cualquier medio por una o varias personas jurídicas que actúen conjuntamente o se hallen bajo dirección única por acuerdos o cláusulas estatutarias. En particular, se presumirá que dos entidades no lucrativas tienen la consideración de entidades del grupo cuando ambas entidades coincidían en la mayoría de personas que componen sus respectivos órganos de gobierno.

b) Se entenderá que una entidad es asociada cuando, sin que se trate de una entidad del grupo en el sentido señalado, la entidad o las personas físicas dominantes, ejerzan sobre esa entidad asociada una influencia significativa, tal como se desarrolla detenidamente en la citada Norma de elaboración de cuentas anuales 13ª.

c) Una parte se considera vinculada a otra cuando una de ellas ejerce o tiene la posibilidad de ejercer directa o indirectamente o en virtud de pactos o acuerdos entre accionistas o participantes, el control sobre otra o una influencia significativa en la toma de decisiones financieras y de explotación de la otra, tal como se detalla detenidamente en la Norma de elaboración de cuentas anuales 15ª.

Se consideran partes vinculadas a la Fundación, adicionalmente a las entidades del grupo, asociadas y multigrupo, a las personas físicas que posean directa o indirectamente alguna participación en la Fundación, o en su dominante, de manera que las permita ejercer sobre una u otra una influencia significativa, así como a sus familiares próximos, al personal clave de la Fundación o de su dominante (personas físicas con autoridad y responsabilidad sobre la planificación, dirección y control de las actividades de la entidad, ya sea directa o indirectamente), entre la que se incluyen los Administradores y los Directivos, junto a sus familiares próximos, así como a las entidades sobre las que las personas mencionadas anteriormente puedan ejercer una influencia significativa. Asimismo tienen la consideración de parte vinculadas las empresas que compartían algún consejero o directivo con la Fundación, salvo cuando éste no ejerza una influencia significativa en las políticas financiera y de explotación de ambas, y, en su caso, los familiares próximos del representante persona física del Administrador, persona jurídica, de la Fundación.

5. oharra- IBILGETU UKIEZINA

Nota 5- IMMOVILIZADO INTANGIBLE

Ektaldian, aldaketa hauek izan dira epigrafe honetan:

Las variaciones experimentadas en este epígrafe durante el ejercicio han sido las siguientes:

	Applikazio Informatikoak Aplikaciones Informáticas	Guztira Total
A) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2022 EKITALDIA	63.851	63.851
A) SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2022		
2022 ektaldiko atzak	0	0
Altas del ejercicio 2022		
2022 ektaldiko bajak	0	0
Bajas del ejercicio 2022		
B) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2022 EKITALDIA	63.851	63.851
B) SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2022		
2023 ektaldiko atzak	0	0
Altas del ejercicio 2023		
2023 ektaldiko bajak	0	0
Bajas del ejercicio 2023		
C) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2023 EKITALDIA	63.851	63.851
C) SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2023		
D) AMORTIZAZIO METATUA, 2022 EKITALDIKO HASIERAKO SALDOA	63.851	63.851
D) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2022		
2022 Ektaldiko amortizazioa egindako hornidura	0	0
Dotación a la amortización del ejercicio 2022		
Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeen ondoriozko murrizketak	0	0
Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos		
E) AMORTIZAZIO METATUA, 2022 EKITALDIKO AMAIERAKO SALDOA	63.851	63.851
E) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2022		
2023 Ektaldiko amortizazioa egindako hornidura	0	0
Dotación a la amortización del ejercicio 2023		
Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeen ondoriozko murrizketak	0	0
Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos		
F) AMORTIZAZIO METATUA, 2023 EKITALDIKO AMAIERAKO SALDOA	63.851	63.851
F) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2023		
G) KONTABILITATEKO BALIO GARBIA 2023/12/31n	0	0
G) VALOR NETO CONTABLE AL 31/12/2023		

2023 eta 2022ko ektalidiaren itxieran, ibilgetu ukiezina osoz amortizatuta dago.

Al cierre del ejercicio 2023 y 2022 el inmovilizado intangible se encuentra totalmente amortizado.

Ez da suertatu inguruabarrik, oraingo ektaldian edota etorkizunekoetan eragin nabarmena izan duenk, ezta desegite-, erretiratze- edo birgaitze-kostuen zenbatespenetan, balio-bizitzan eta amortizatze-metodoetan eragina izan duen inguruabarrik ere.

No se ha producido ninguna circunstancia que haya supuesto una incidencia significativa que afecte al ejercicio presente o a ejercicios futuros ni que afecten a las estimaciones de los costes de desmantelamiento, retiro o rehabilitación, vidas útiles y métodos de amortización.



0054762 A

Ez zaie balio-zuzenketarik egin ibilgetu ukiezineko ondasunei.

No se ha realizado correcciones valorativas de los bienes de inmovilizado intangible.

2023ko abenduaren 31n, ez zegoen ibilgetu ukiezina erosteko konpromiso irmorik.

A 31 de diciembre de 2023 no se han contratado compromisos en firme para la compra de inmovilizado intangible.

Ez da jaso ibilgetu materialari lotutako diru-laguntza, dohaintza edo legaturik.

No se han recibido subvenciones, donaciones o legados relacionados con el inmovilizado intangible.

6. oharra- IBILGETU MATERIALA

Nota 6- IMMOVILIZADO MATERIAL

Ondoren erakusten dugu ibilgetu materialaren xehetasuna eta mugimendua

El detalle y movimiento del inmovilizado material se muestra a continuación:

	Beste instalazio batzuk Otras instalaciones	Altzariak Mobiliario	Ekipo Informatikoa Equipos informáticos	Guztira Total
A) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2022 EKITALDIA				
A) SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2022	189.572	42.932	49.185	281.689
2022 ekitaldiko altak	0	0	0	0
Altas del ejercicio 2022				
2022 ekitaldiko bajak	0	0	0	0
Bajas del ejercicio 2022				
B) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2022 EKITALDIA				
B) SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2022	189.572	42.932	49.185	281.689
2023 ekitaldiko altak	0	0	0	0
Altas del ejercicio 2023				
2023 ekitaldiko bajak	0	0	0	0
Bajas del ejercicio 2023				
C) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2023 EKITALDIA				
C) SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2023	189.572	42.932	49.185	281.689
D) AMORTIZAZIO METATUA, 2022 EKITALDIKO HASIERAKO SALDOA	189.572	42.932	49.185	281.689
D) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2022				
2022 Ekitaidiko amortizatoria egindeko hornidura	0	0	0	0
Dotación a la amortización del ejercicio 2022				
Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeen ondoriozko murrizketak	0	0	0	0
Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o trasposos				
E) AMORTIZAZIO METATUA, 2022 EKITALDIKO AMAIERAKO SALDOA	189.572	42.932	49.185	281.689
E) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2022				
2023 Ekitaidiko amortizatoria egindeko hornidura	0	0	0	0
Dotación a la amortización del ejercicio 2023				
Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeen ondoriozko murrizketak	0	0	0	0
Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o trasposos				
F) AMORTIZAZIO METATUA, 2023 EKITALDIKO AMAIERAKO SALDOA	189.572	42.932	49.185	281.689
F) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2023				
G) KONTABILITATEKO BALIO GARBIA 2023/12/31n	0	0	0	0
G) VALOR NETO CONTABLE AL 31/12/2023				

Fundazioak Arkauten kokatuta dauden eta Euskal Autonomia Erkidegoaren administrazioarenak diren lokaletan jarduten du. Lokal horiek NEIKER BRTA laga

La Fundación desarrolla su actividad en los locales ubicados en Arkaute propiedad de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Dichos locales están

zaizkio doan, eta erakunde horrek bere gain hartzen du lokalen erabileraren erantzukizuna, bai eta mantentze-lanaren eta kontserbazioaren gastuak ere.

NEIKER BRTAK, kontzeptu horiek direla eta, 22.995 euroko (BEZA barne) fakturazioa egin dio 2023an Fundazioari, eta 21.119 eurokoa 2022an.

Ez da suertatu inguruabarrik, oraingo ekitaldian edota etorkizunekoetan eragin nabarmena izan duenik, ezta desgite-, erretiratze- edo birgaitze-kosten zenbatespenetan, balio-bizitzan eta amortizatze-metodoetan eragina izan duen inguruabarrik ere.

Ez zaie balio-zuzenketarik egin ibilgetu ukiezinezko ondasunei.

2023 eta 2022ko ekitaldiaren itxieran, ibilgetu materiala osoz amortizatuta dago.

Ez da jaso ibilgetu materialari lotutako diru-laguntza, dohaintza edo legaturik.

cedidos de forma gratuita a NEIKER BRTA quien asume toda la responsabilidad de uso, así como los gastos de mantenimiento y conservación.

NEIKER BRTA ha facturado a la Fundación por dichos conceptos un importe de 22.995 euros (IVA incluido) en 2023 siendo el importe correspondiente en 2022 de 21.119 euros.

No se ha producido ninguna circunstancia que haya supuesto una incidencia significativa que afecte al ejercicio presente o a ejercicios futuros ni que afecten a las estimaciones de los costes de desmantelamiento, retiro o rehabilitación, vidas útiles y métodos de amortización.

No se ha realizado ninguna corrección valorativa de los bienes de inmovilizado.

Al cierre del ejercicio 2023 y 2022 el inmovilizado material se encuentra totalmente amortizado.

No se han recibido subvenciones, donaciones o legados relacionados con el inmovilizado material.

7. oharra- ERRENTAMENDU OPERATIBOAK

Hona hemen Fundazioa errentaria den errentamendu operatiboen Informazioa:

	Kontzeptua <i>Concepto</i>	31.12.23	31.12.22
Eraikina <i>Edificio</i>		22.995	21.119
Guztira <i>Total</i>		22.995	21.119

Nota 7- ARRENDAMIENTOS OPERATIVOS

La información de los arrendamientos operativos en los que la Fundación es arrendataria es la siguiente:

Eraikinaren errentamendu gastuak dira NEIKER BRTA Fundazioari fakturatzeko dizkion alokairu-, mantentze- eta kontserbazio-gastuak (6. oharra).

Los gastos por arrendamiento del edificio corresponden a los gastos de alquiler, mantenimiento y conservación que NEIKER BRTA factura a la Fundación (Nota 6).

8. oharra- FINANTZAKO TRESNAK

Nota 8- INSTRUMENTOS FINANCIEROS

8.1- Finantzako tresnek finantza-egoeran eta erakundearen emaitzetan duten garrantziari buruzko informazioa

8.1- Información sobre la relevancia de los instrumentos financieros en la situación financiera y los resultados de la entidad

a.1) Finantza-pasiboak

a.1) Pasivos financieros.

Jarraian erakusten da Fundazioaren epe laburreko balantzearen pasiboen finantza-tresnei buruzko informazioa, kategoriaran araberera sailkatuta:

La información de los instrumentos financieros del pasivo del balance de la Fundación a corto plazo, clasificados por categorías es la siguiente:

KATEGORIAK CATEGORÍAS	MOTAK CLASES							
	Kreditu-erakundeekin dauden zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>		Obligazioak eta veste baliu negoziagarri batzuk <i>Obligaciones y otros valores negociables</i>		Eratorriak eta beste batzuk <i>Derivados y otros</i>		GUZTIRA TOTAL	
	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022
Kostu amortizatuko pasibo finantziarioak: <i>Pasivos financieros a coste amortizado:</i>	5.781	1.247			12.956	29.452	18.736	30.699
GUZTIRA TOTAL	5.781	1.247			12.956	29.452	18.736	30.699

b) Birsailkapenak

b) Reclasificaciones:

Ez da egin finantza-aktiboen kategorien arteko birsailkapenik.

No se han realizado reclasificaciones entre categorías de activos financieros.

c) Epemugaren araberako sailkapena

c) Clasificación por vencimientos:

Taula honetan agertzen dira Fundazioaren finantza-pasiboak mugaeguneratzeagatik izandako sailkapenak, hurrengo urteetan (ekitaldiaren amaieran eta azken epemugara arte) mugaeguneratu diren zenbatekoel dagozkienak

Las clasificaciones por vencimiento de los pasivos financieros de la Fundación, de los importes que venzan en cada uno de los siguientes años al cierre del ejercicio y hasta su último vencimiento, se detallan en el siguiente cuadro:

Zorrak <i>Deudas</i>	Kontzeptua <i>Concepto</i>	Mugaeguneratutakoa, urtearen arabera <i>Vencimiento en años</i>			
		2024	2025	2026 y 2027	GUZTIRA TOTAL
		▪ Zorrak kreditu-erakundeekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>	5.781		
Merkatartarako hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>					
▪ Hornitzaileak ▪ Proveedores	9.666			9.666	
▪ Langileak ▪ Personal	3.290			3.290	
GUZTIRA TOTAL	18.736	-	-	18.736	



0054765 A

8.2- Emaitzen kontuari eta ondare garbiri buruzko informazioa

Interes-tasa efektiboaren metodoa erabileraren ondorioko finantzako sarrearik ez da gertatu.

Ektaldian egotzi diren finantzako sarrearak Fundazioaren kontu korronteen interesen likidazioari dagokio.

Ez da finantza-aktiboen nariaduraren ondoriozko balorazio-zuzenketarik egin.

Ez da finantza-pasiboen ondoriozko finantza-gasturik egon.

8.3- Bestelako Informazioa

2023ko abenduaren 31n ez da aktiboak erosteko konpromiso irmorik hartu.

8.4- Finantza-tresnen arriskuaren mailari eta izaerari buruzko informazioa

Fundazioaren finantza-arriskuen kudeaketa zuzendaritzan zentralizatuta dago. Zuzendaritzak mekanismoak ezarri ditu, kredituen, likidziaren eta kanbio-tasen arriskuaren aldaketan eraginaren pean egotea kontrolatzeko. Jarraian, Fundazioan eragina duten finantza-arrisku nagusiak azaltzen dira:

a) Kreditu-arriskua

Oro har, Fundazioak bere diruzaintza-kontua eta aktibo likido baliokideak mantentzen ditu, kreditu-maila handiko finantza-erakundeetan.

b) Likidezia-arriskua

Likidezia bermatzeko eta jardueretatik eratorzen diren ordainketa-konpromiso guztxei erantzuteko, Fundazioak balantzean ageri den diruzaintza du.

8.2- Información relacionada con la cuenta de resultados y el patrimonio neto

No se han producido ingresos financieros resultantes de la aplicación del método del tipo de interés efectivo.

Los ingresos financieros imputados en el ejercicio corresponden a liquidación de intereses por las cuentas corrientes de la Fundación.

No se han realizado correcciones valorativas por deterioro en los activos financieros.

No se han producido gastos financieros procedentes de pasivos financieros.

8.3- Otra información

Al 31 de diciembre de 2023 no se han contraído compromisos en firme para la compra de activos.

8.4- Información sobre la naturaleza y el nivel de riesgo procedente de instrumentos financieros

La gestión de los riesgos financieros de la Fundación está centralizada en la Dirección, la cual tiene establecidos los mecanismos necesarios para controlar la exposición a las variaciones en los riesgos de crédito, liquidez y tipos de cambio. A continuación se indican los principales riesgos financieros que impactan a la Fundación:

a) Riesgo de crédito

Con carácter general la Fundación mantiene su tesorería y activos líquidos equivalentes en entidades financieras de elevado nivel crediticio.

b) Riesgo de liquidez

Con el fin de asegurar la liquidez y para atender todos los compromisos de pago que se derivan de sus actividades, la Fundación dispone de la tesorería que muestra el balance.



0054766 A

c) Kanbio-tasaren arriskua

Fundazioak eurotan bakarrik egiten ditu moneta-transakzioak, eta, beraz, Fundazioaren ustez, kanbio-tasaren ondoriozko arriskuaren pean egoteak ezin du eraginik izan emaitzen kontuan.

c) Riesgo de tipo de cambio

La Fundación no realiza transacciones en moneda distinta al euro, por lo que considera que la exposición de riesgo por la fluctuación de tipos de cambio no puede afectar la cuenta de resultados.

d) Interes-tasaren arriskua

Fundazioak kontratatuta duen zorraren interes-tasa, funtsean, euriborra da, emaitzen kontuari nabarmen eragin diezaioketen fluktuazio arriskuak ekiditeko.

d) Riesgo de tipo de interés

El tipo de interés de referencia de la deuda contratada por la Fundación es, fundamentalmente, el euribor con el objetivo de evitar riesgos de fluctuación que puedan afectar significativamente a la cuenta de resultados.

9. oharra- FUNTSAK PROPIOAK

Nota 9- FONDOS PROPIOS

Hau izan da funts propioen eboluzioa:

La evolución de los fondos propios ha resultado la siguiente:

<i>Kontzeptua Concepto</i>	<i>Fundazioaren zuzkidura Dotación Fundacional</i>	<i>Erreserbak Reservas</i>	<i>Aurreko ekitaldietako gaindikinak Excedentes de Ej. Anteriores</i>	<i>Ekitaldiaren gaindikina Excedente del Ejercicio</i>	<i>Guztira Total</i>
A) HASIERAKO SALDOA 22.01.01EAN A) SALDO INICIAL AL 01.01.22	486.668	6.800	(288.617)	40.174	245.025
Gehikuntzak edo gutxipenak <i>Aumentos o disminuciones</i>	0	0	0	37.393	37.393
Gaindikinararen aplikazioa <i>Aplicación del excedente</i>	0	0	40.174	(40.174)	0
B) AMAIERAKO SALDOA, 22.12.31IN B) SALDO FINAL AL 31.12.22	486.668	6.800	(248.443)	37.393	282.418
C) HASIERAKO SALDOA 23.01.01EAN C) SALDO INICIAL AL 01.01.23	486.668	6.800	(248.443)	37.393	282.418
Gehikuntzak edo gutxipenak <i>Aumentos o disminuciones</i>	0	0	0	19.057	19.057
Gaindikinararen aplikazioa <i>Aplicación del excedente</i>	0	0	37.393	(37.393)	0
D) AMAIERAKO SALDOA, 23.12.31IN D) SALDO FINAL AL 31.12.23	486.668	6.800	(211.050)	19.057	301.475